

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Geistliche Traktate und Predigten - Cod. St. Georgen 37**

**[S.l.], [um 1300]**

Kleinere Lehren und Traktate

[urn:nbn:de:bsz:31-29380](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-29380)

also. d. si ir selber nicht me gewaltz habin. den  
ne ain gevangin man. **D** veschilt mit di  
sen drin. **D** erste ist der sele maze. Wie vil  
der si. **D** ander ist. wie lange si also mezo  
gestanden si. **D** dritte. Wie vil der tugin  
de si. der si hant. **D** erste erschrecket die  
sele. **D** ander. machet si vlehende. **D**  
~~drin~~ machet si werbende. vmb me tugide.  
**D** ander were. d. usir herte tet. **D** w  
ze der laus meti. Er erstunt. all man ez  
begar mit gefange. **D**a bi sunt ir aber ler  
nen. wie du sel mit vnfirm herten. sol er  
stan. **D** merckint bi disen drin dingen. **D**  
erste ist gehorsam liplicher name. **D** an  
der ist demutlichait der sele. **D** dritte ist  
vnd vnse vnclir inbaiden. **D**i dem ersten  
merckint ir wenne naturlicher blodekait

nicht mer inman wirt. ~~Bi den andren~~. iemā  
 vn lide worden si. ~~da~~ ist ~~da~~ si nicht betribe.  
~~Bi dem dritten~~ lernent ir. bi der arbeit vride  
 lich vberwinden. **D**u ~~pm~~ lere och wie  
 er fur den richter kan. ~~Da~~ bi zem andran  
 mal erzaget er. sich mariun magdalenun.  
~~Auf~~ es gescriben ist. ~~hie~~ bi lernen wir. wie wir  
 ordenlich vnsern hren ordenlich vnsern herren ge  
 rechte stellen sin. ~~Wir~~ trin dungen du. ~~Sant~~  
 Augustin. sezzet. ~~Die~~ erste ist. Rügende gedencke.  
~~Die~~ andir ist. ~~gewizzendiu~~ vburzügende. ~~Die~~  
 dritte ist. diu vnzegende vorhte. nah trachtunge  
 mit den gedancke. diu rüger die gebresten der se  
 le. ~~Consciēcia~~. ~~Die~~ da hazet. ~~Gewizzende~~. ~~Die~~  
 vburzüger die misstat. ~~da~~ si got. law sint. ~~Die~~  
 vorhte des richters. diu wisegor innā. ~~die~~ be  
 schehm ist. vn behüt vor den kintliche sünden.

~~Der~~ ander hohgezeit. de erzaget ihm. der sele  
ob si mir ir bringet dzu dinc. ~~Der~~ aine begri-  
licher vltz. ~~Der~~ ander herzhelichu sitz. ~~Das~~  
~~dritt~~. ~~Das~~ zige site. ~~Distu~~ dzu betwungen  
xpm de er erschann ten drin ~~oarien~~. ~~Der~~ erst  
rufer im. ~~Der~~ ander. ~~Begrifer~~ in. ~~De~~. ~~in~~.  
~~Behalter~~ in. **D** Er mitte morgen. hat  
och zwai dinc. ~~Die~~ wir an im eren sin.  
~~De~~ an ist de laster. de vnfirm herren erbot  
wart. vor dem ruher. ~~Wirtu~~ wort. ~~Herre~~  
flege. ~~Gruliches~~. ~~Vortanden~~. ~~de~~ grimmig  
todes. ~~Der~~ aine lert vns ~~swingen~~. ~~Der~~ ander  
geelutliche ~~hiden~~. ~~De~~ ~~dritt~~ volleherren.  
wan mir disen ~~drin~~ dingen. ~~Begangen~~ wur-  
ten mitten morgen. ~~De~~ ~~ander~~. ~~de~~ och do geschach.  
de ist ~~de~~ hailigin ~~gaites~~ ~~zukunft~~. ten wir  
suz gewinnen. ~~Sun~~. och mir ~~drin~~ dingen. **J**

~~Der~~ ain. ist ain. ~~Der~~ ander ist hainlich. ~~Der~~ drit  
ist gebetes ~~si~~ ~~Der~~ sin dan ~~fo~~gint in indie sele.

**D**er mitte tage begrifet och. we vnser mi  
ner. vns me wolt lein. ~~Der~~ erst ist. ~~Manic~~  
~~valm~~ martir. die er do lair. vnder der siwarin  
burch. v3 traginte ~~de~~ ~~cruce~~. ~~v~~hesende ~~de~~ gewan  
tel. ~~de~~ si im robes namen. ~~idende~~. die serphi ~~des~~  
sarphyn woffin ~~nagel~~. ~~Der~~ erst ~~von~~ wir. ob wir  
vnverdrozin sin. gaullicher buze. ~~Das~~ ~~ander~~  
in der inbiz mit sinen ~~zarten~~ ~~brudern~~. ~~Der~~ be  
gangin wir och. mit ~~drumaliger~~ ~~spise~~. ~~Der~~ ~~erste~~  
spise ob wir die lipliche nar. danckertlich in got  
mezetlich enphahen. ~~Der~~ ~~ander~~ ~~tin~~ wir. so wir  
de gottz wort mit vnser h3 in nahtrachtunge.  
die sele lazin mezen. ~~Die~~ ~~druttun~~ nemen wir.  
so wir ~~den~~ werden lichamin ~~eristes~~. mit andacht  
an ~~masin~~ enphahin. ~~Der~~ ~~erste~~ brot diene ~~der~~

gotlicher gesehephide menslicher nature. **D**e ander  
brod dez wortez gerainer d' hze. d' dzuvalt humil  
brod. ziere vñ vollebriinger die sele. **D**u none  
besluzur och zwai. du sich zuwail raitur. **D**az  
erst ist ter bitter tot den got liden wolte. **D**az bega  
gir wir alsd. ob wir drierhande unß gaitlich ersterbe.  
**D**e ander ist ob wir der wir der welt. vñ ir begerun  
ge. bescheidenliche tot sin. **V**ñ d' anden truginerin  
da si mit betruget. **D**e ain ist richum. **D**e ander  
ist wolmiste. **D**e dritte ist er. **D**en wir denne tot  
sin. ob disiu driu stiles an unß nicht vinder. **D**az  
ander ist ter lute tot. der sich oget. als ob die allur  
liebesten. d' herze nicht mehr bekumbert. vñ die men  
de warin. d' herze nicht besuaret. **D**e dritte ist  
ter neuu tot. ob si mit ir gebrestin der sübin alastur.  
d' hze nicht entrainunt. **D**e ander och do geschach.  
d' wir diu gotlich vsvart. die sin wir och began

mit drin dingen. aid mit drien tuginden. **D**u erst  
ist itail weltlicher bundt. **D**u ander ist meru  
gastlicher vrede. **D**e tuginde hazint. **D**e dritte ist  
minnen wir **D**e vber sich hohnt. mit sin getanir ze  
runge. sin wir varn zehunele. Amen.

**D**ie vespir sin wir och be gan. ob wir an  
dacht wellen han. **W**er selbun zu be  
schach. **D**ez ist vil **D**ez ich mi gefangen wil.  
**A**n zwai dinc allaine. **D**u ich allis nemme.  
**D**e aine. **D**u ablosi. **D**ez magintliche libez.  
vñ **D**ez minnetlichen gonz. vñ wie er gi  
salber wart. **D**a nach bewunde wart. **D**e erst  
begangin wir. ob wir die hende losin. von  
bedrozzent der werck. **V**ñ die fozze losin  
von zwaigirhandt mussetar. **D**u ain ist it  
hair. **D**u ander vppilzar. **D**ar zu dike die  
foze sint bereit. **D**ar nach so salben wir in

mir lutzar der trehunn. mir suzi der andacht.  
mir flize der gibetez. Ze dem ~~drum~~ mal so  
in wunden wir den minnetlichen got. indri  
gerhande corporale. ~~De~~ an ist. diu der hzen  
dur luhuu gewühzene. ~~De~~ ander ist. der munde  
mezi. worde lusch. ~~De~~ ~~drum~~ ist. der sire swere  
ttangunde blödekar. ~~De~~ ander da och da bi ge  
schach. ~~De~~ ist wie er sinen lieben. swain un  
gurn erschau. da och gaustlich geseht. mir  
dusen drin. ~~De~~ 1. ist. gutu fluh welohet  
mengi. ~~De~~ ander ist. statekar humilcher wor  
te. ~~De~~ ~~drum~~ innetlichuu begude. ersihastuu  
ladunge. mir susliche dinge. so werthue dieke  
innan. gerne. ob in unsir hze erstanden ist. der  
trost vñ och got. ist. ~~2. 3. 4. 5.~~

**D**u complete leitet och. wie du sele meret.  
an gaustlicher leit vñ gabe. ob si wil vragin

83  
nah zwain die si mac vunden. **D**e an ist dar  
grap da unser herte inne lac, d' man un-  
be vunden. also ob wir drin tugin dar zu. **D**e  
~~erst~~ ist ~~gots~~ ~~vohre~~ du graberin. **D**e andir  
~~amir~~ du tiefferin. **D**e dritte Irbermahorzi  
du besuereerin. **D**e sint du drin da mit d'  
grap betaw wirt. da unser hre inne r'we sol.  
Du ~~vohre~~ ~~gots~~ du grebit swaz stamm in  
dem herzin ist. **D**e du ~~amir~~ du ebnot  
sw' hohr buhu da ist. ~~Erkennit~~ ~~deker~~ ~~sur~~  
gestin an vns ist. **D**isus wirt begrabin  
vnsir hre ihu crist. in den raine die sin vltze  
sint. **D**e andir d' och da beschah. **D**e ist der  
vriolich groz den vnsir herte brakte ind be-  
flozzin gachin. seiner lieber unger. **Pax vobis.**  
~~und~~ si mit u. **D**en gewinnen wir mit sul  
getanen dingen. **D**e ~~erst~~ ist. der truglichu

welte glanz. ob vns der vinst worden ist.  
**D**anch ist chiu vesten floz. vß ingetwun  
gin sinne. **D** chine ist gyselleschafft orde  
licher minne. **D** erst tut wistheit chiu die  
wete erdecket. **D** anch tut trunye chiu  
die sinne schirnet. **D** ~~amte~~ tut zuver  
sicht chiu die minne wiset. **H**ie mit mu  
gin wur d anch hohgezit. der oplete. an  
vnderlaz began. **V**nsir hre spricht. **S**wer  
mich an sich an dem ece mit ~~carum~~ vß mit  
~~iohannes~~. mit iamer vñ mit buckart. finer  
hzen. dem v gib ich sine sunele. vñ wesehe sine  
sele. mit dem wazzer minez hzen. vñ spise  
in mit mine haligē licha. vñ trenke in mit  
minem blute. **V**ñ claide in mit minen  
gotlichen tugunden. vñ lan min bilde  
in finer sele. **H**erre mine d rō. **A**mer

xvi?

84  
**I**n pphete der spruchw. do mensch. die we  
ge dines hzen. habe vor dinen ogen. Die  
wege dines hzen. da sint dine gedanke. vñ  
die geluste. die dir vñ dem hzen komint. die  
solt du vor ogen han. **W**an vinder inder  
vater büche. von ammin altvater. der was  
in der welt vñ gienc vil mit vñren dingē  
vmbē. vñ amez tages do er in an wart da  
die lute so vil gelugin. vñ getgin. vñ so  
vnganz gen an andir warn. do sprach er  
zū vnsern hzen. **O**we herre wie sol ich zū  
dem himelrich komin. do antwort im ain  
stimme vñ sprach diru wort zū im. **S**  
erst. fluch. **S** andir swic. **S** in rüwe  
**G**losa. **S**e dem ersten. sol der mensch. vñ  
lorn von der werte. vñ von der vñzun  
bekumbervnuste. wan du minne bestri

cher in weltlichem geschefte. **S**pricht **sant Bn.**  
**E**z sint aber sumeliche lute die vnehmen vzzur  
re bezumbemuste mit liplicher vñ vzerlicher  
gaginwertisaw. vñ aber nicht mit der inun  
gaginwertisaw. **d** ist mit dem willen. **z** an  
dir **d** er sprach. **swic.** **z** ist **d** der mensch sol  
swigen. wan **sant Bn.** spricht. **z** du war  
hast gerne struche an vil rede. **E**z sint aber so  
melich lute. die **d** vzer swigen wol behalten.  
an dem munde. ab si rechen inwendic mit allen  
der welt. **G**ot spricht selbe. **S**umeliche lute lobet  
mich mit dem munde. aber ir hze ist verre von  
mir. **z** er mensch sol swige zallen dingu. die  
in mir an gen. vñ da er **d** lob vnser hertim  
mich gemerum muge. mit seiner rede. vñ sol  
an ieglichen sinu dinc lazin berichten. vñ sol  
allain munde vñ hze mit got rechen. **z** **Arme**

d. duu stamme sprach . d. in d. wort **Riwe.**  
**I**n lre duu riwe an zwain dungen. **Z**ame d.  
 der mensch riwe vñ vride hab mir im selber.  
**W**an ez geschicht vil dicke . d. duu unre riwe  
 der hzen. zerstozer wirt. vñ doch duu vzzirn.  
 gelider niemman beluereit. vñ abir doch so wirt  
 duu unre ungeelut. vñ duu unre vnrriwe der  
 hzin. dicke vrevellich gelutit. vñ dem vnseh  
 uldigen gotte. **E**z kumt ain mensch vnchir  
 willun inso groze vnrriwe. sinez hzin. d. er we  
 dir bettun noch got lobin mac. **L**obv ez abir  
 vnfirm herrin. d. vor ez mir so kaltim hzin  
 d. got wemic lobiz da von wirt erborin. vñ  
 dem menschin elamer nuz. **V**ñ spracht **S.**  
**p**aul. d. vnfirm hzin kain volc so glich si. so  
 der mensch der ain vridsam hze habe. **Z**wai  
 dine sol der mensch mit vlize merkan. vñce

beseyhm an allen dingen. Du der mensch zehā  
din har. an wortū vñ an werckū. vñ an  
gnachū zeyphahinne von gotē. **D** erste. Go  
tz lob vñ sin er. **D** ander sinen glust vnd  
sin andacht. sol er merckū. wechir si zū  
vnsern hērn merer si. odir zū sinem muze.  
vñ an allen dingen du der mensch tū. so  
sol ez sine gewizene vragū vñ si suche. vñ  
sol sich dar nah ruhē. **D**is Salomo spricht  
**D** man allu dinc mit rate sol tū. d. ist  
al. in der mensch sol allu dinc tū mit  
rate. vñ mit vorbesichtkait. siner gewiz  
zene. vñ so si im denne d. gute rātet. so sol  
er danne volgen. vñ sol sich denne inden gū  
ten werckū nicht vberheben. sinder er sol  
sich demütigen. vñ unwirlich dunckū allu  
gnachū. an im selber. wan vnser hēre. och selber

sprichit. Ich bin am blum inden telrin. **D**  
 ist als vil gesprochen. Ich bin am gezerde  
 der demütigin hzin. **W**an als vil der mensch  
 vsmehit wirt vñ ertrich. als vil wurt er ge  
 licht der menschat vnser. hzin. **O**we ma  
 nneualtigin vsmahede. **W** manneualtiger gna  
 din an dir hz. **H**erre muß vns zu der warun  
 demüt durch dich selber. **E**we vnsern  
 hzin schre indem gebet welle vunden. der sol  
 vier dinc an im selber han. **D**e erst ist. d er  
 vnschuldic an d gebet sol gan. mit amer luter  
 re gewiszen. **D**e ander ist. d er sich vnchrwide.  
 amer beclerber manie. **D**e dritte ist. d er daz  
 hze vestelich an die manie hefte. d in d hze  
 niht hin vn her var. **D**e vierde ist. d er vnsern  
 hzin mit im trage. von dem gebet. d ist d er  
 sich hute vor schulden. d du gewiszenne

rain behbe vor sünden. **I**n wunne unse  
vber man che minne gegin dem ebin cristen.  
~~Die ersten~~ begerint amir valschun wider mi  
gegim dem ebincristen. von den die er da mi  
not. dar er wil sunlich von in wider gemüunt  
werden. vñ diu minne ist wider got. ~~Die an~~  
~~dum~~ gerunt amir liplich wider minne. diu  
ist nich sünde. ~~Die dritten~~ suchint am gais  
liche wider minne. d. ist d. man vnfirn hren  
wñ si bite. ~~Die vierten~~ begerint lonis von  
got allaine. ~~Die funften~~ suchint nich denne  
vnfirn hren lop. vñ dez ebincristen nuz.  
**D**urch vier chinc schirmit schirmit vier  
hande lute in gūten lunden. ~~Die ersten~~ schir  
munt in durch hotwart. d. si niht sinelne  
mugun liden. ~~Die andern~~ schirmit in durch  
gidelsait. d. si wrhtunt. d. si ez engelunt. an